



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 19.9.2007
COM(2007) 549 τελικό

**ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**

σχετικά με την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (2007-13)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για
δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το
πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΣΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

σχετικά με την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (2007-13)

Χρηματοδότηση των ευρωπαϊκών προγραμμάτων GNSS (EGNOS-GALILEO)

Χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τεχνολογίας

Η παρούσα ανακοίνωση περιλαμβάνει την πρόταση της Επιτροπής για αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (εφεξής καλούμενου «το δημοσιονομικό πλαίσιο») δυνάμει των σημείων 21 έως 23 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση.

Το σημείο 21 της διοργανικής συμφωνίας ορίζει ότι σε περίπτωση απρόβλεπτων περιστάσεων, η Επιτροπή μπορεί να προτείνει την αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου, τηρουμένου του ανωτάτου ορίου των ιδίων πόρων.

Δυνάμει του σημείου 22, η αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου μέχρι ποσοστού 0,03% του ΑΕΕ της Ευρωπαϊκής Ένωσης εγκρίνεται με κοινή απόφαση των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής σύμφωνα με τους κανόνες ψηφοφορίας του άρθρου 272, παράγραφος 9, πέμπτο εδάφιο, της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Οποιαδήποτε αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου πέραν του 0,03 % του ΑΕΕ της Ευρωπαϊκής Ένωσης εγκρίνεται με κοινή απόφαση των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, στο πλαίσιο της οποίας το Συμβούλιο αποφασίζει ομόφωνα.

Το σημείο 23 της διοργανικής συμφωνίας εισάγει ορισμένες ειδικές προϋποθέσεις που πρέπει να τηρούν τα θεσμικά όργανα :

- (1) Τα θεσμικά όργανα εξετάζουν τις δυνατότητες επαναδιάθεσης των δαπανών μεταξύ των προγραμμάτων που περιλαμβάνονται στον τομέα τον οποίο αφορά η αναθεώρηση, με βάση, ιδίως, την αναμενόμενη υποαπορρόφηση των πιστώσεων. Ο επιδιωκόμενος στόχος θα πρέπει να είναι η αποδέσμευση, τηρουμένου του ανώτατου ορίου του σχετικού τομέα, σημαντικού ποσού, σε απόλυτες τιμές και σε ποσοστό της προβλεπόμενης νέας δαπάνης.
- (2) Τα θεσμικά όργανα εξετάζουν τις δυνατότητες αντιστάθμισης της αύξησης του ανώτατου ορίου ενός τομέα με τη μείωση του ανώτατου ορίου άλλου τομέα .
- (3) Η αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου ως προς τις υποχρεωτικές δαπάνες δεν μπορεί να οδηγεί σε μείωση του διαθέσιμου ποσού για τις μη υποχρεωτικές δαπάνες¹.
- (4) Κάθε αναθεώρηση πρέπει να διατηρεί την ισορροπία μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών.

¹ Προϋπόθεση που δεν εφαρμόζεται στην παρούσα πρόταση.

1. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΑΝΑΓΚΕΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ ΛΟΓΩ ΑΠΡΟΒΛΕΠΤΩΝ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΩΝ

Η Επιτροπή εκτιμά ότι οι νέες εξελίξεις σχετικά με τη χρηματοδότηση του προγράμματος Galileo με πρόσθετο ποσό 2 400 εκατ. ευρώ, και τη χρηματοδότηση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τεχνολογίας με πρόσθετο ποσό 309 εκατ. ευρώ, δικαιολογούν την αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου.

1.1. Εξελίξεις του προγράμματος Galileo

Εκτός από το δημοσιονομικό πλαίσιο που συμφωνήθηκε μεταξύ των θεσμικών οργάνων, έχει προγραμματιστεί ποσό 1,005 δισ. ευρώ σε τρέχουσες τιμές στο πλαίσιο του τομέα 1Α «Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση» σύμφωνα με την πρόταση της Επιτροπής² για τη χρηματοδότηση των φάσεων εγκατάστασης και εκμετάλλευσης του προγράμματος Galileo κατά τη διάρκεια της περιόδου 2007 έως 2013.

Η εν λόγω πρόταση βασιζόταν στον αρχικό χάρτη πορείας, ο οποίος προέβλεπε τρεις φάσεις : φάση ανάπτυξης και επικύρωσης σε τροχιά, φάση εγκατάστασης και επιχειρησιακή φάση. Η φάση ανάπτυξης έπρεπε να χρηματοδοτηθεί εξ ολοκλήρου από το δημόσιο τομέα ενώ η φάση εγκατάστασης και η επιχειρησιακή φάση έπρεπε να χρηματοδοτηθούν τόσο από το δημόσιο όσο και από τον ιδιωτικό τομέα στα πλαίσια σύμπραξης δημόσιου-ιδιωτικού τομέα (ΣΔΙΤ) και να υλοποιηθούν μέσω σύμβασης παραχώρησης. Η ΕΕ θα συνεισέφερε περίπου το ένα τρίτο της χρηματοδότησης κατά τη διάρκεια της φάσης εγκατάστασης ενώ για τα πρώτα 3 έτη των επιχειρησιακών δαπανών θα παρείχε χρηματοδοτική συνεισφορά. Συνολικά, υπολογίστηκε ότι η συνεισφορά της ΕΕ θα ανερχόταν σε 1,0 δισ. ευρώ κατά την περίοδο 2007-2013 στο πλαίσιο του κοινοτικού προϋπολογισμού.

Στις 17 Οκτωβρίου 2003 εκδόθηκε πρόσκληση εκδήλωσης ενδιαφέροντος για την υπογραφή σύμβασης παραχώρησης η οποία κατέληξε σε ένα και μοναδικό διαπραγματευόμενο εταίρο, ένα συγχωνευμένο όμιλο, αποτελούμενο από 8 εταίρους, με την ονομασία «Euro-GNSS». Οι διαπραγματεύσεις άρχισαν ουσιαστικά τον Ιανουάριο του 2006, μετά από εσωτερικές διαφωνίες του ομίλου και μια διαμεσολάβηση όσον αφορά την κατανομή των ρόλων και των ευθυνών (καθώς επίσης και τις τοποθεσίες σημαντικών επίγειων εγκαταστάσεων του συστήματος). Ωστόσο, από την αρχή του 2007 οι διαπραγματεύσεις σταμάτησαν. Το Συμβούλιο (Υπουργοί Μεταφορών) που συνεδρίασε στις 22 Μαρτίου 2007 ζήτησε από την Επιτροπή λεπτομερή έκθεση που να περιγράφει την πρόοδο στις διαπραγματεύσεις με το συγχωνευμένο όμιλο και την υποβολή εναλλακτικών σεναρίων για την ταχεία ανάπτυξη της διαστημικής υποδομής, συμπεριλαμβανομένων των πτυχών χρηματοδότησης. Επίσης, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κάλεσε την Επιτροπή να διατυπώσει κατάλληλες προτάσεις³.

² COM(2004) 477 τελικό/2, 24.5.2006 (Τροποποιημένη πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με την έναρξη των φάσεων εγκατάστασης και εκμετάλλευσης του ευρωπαϊκού προγράμματος δορυφορικής ραδιοπλοήγησης).

³ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 26^{ης} Απριλίου 2007 σχετικά με τις διαπραγματεύσεις για τη σύμβαση παραχώρησης του Galileo (P6-TAPROV(2007)0164).

Απαντώντας σε αυτά τα αιτήματα, η Επιτροπή εξέδωσε στις 16 Μαΐου 2007 ανακοίνωση για την κατάσταση του προγράμματος Galileo, με τίτλο «*To Galileo σε σταυροδρόμι : η υλοποίηση των ευρωπαϊκών προγραμμάτων GNSS*», που συμπληρώθηκε από έγγραφο εργασίας της Επιτροπής⁴. Σύμφωνα με το σενάριο που επιλέχθηκε, η πλήρης επιχειρησιακή ικανότητα με 30 δορυφόρους πρέπει να χρηματοδοτηθεί από τον δημόσιο τομέα μετά από δημόσια σύμβαση προμήθειας ενώ στη συνέχεια μια σύμπραξη δημοσίου και ιδιωτικού τομέα (ΣΔΙΤ) θα διαχειρίζεται τις επιχειρήσεις και τις δραστηριότητες εκμετάλλευσης βάσει σχεδίου παραχώρησης. Η αρχική επιχειρησιακή ικανότητα πρέπει να επιτευχθεί μέχρι τα τέλη του 2011 με 18 δορυφόρους και η πλήρης επιχειρησιακή ικανότητα πρέπει να επιτευχθεί μέχρι τα τέλη του 2012 με 30 δορυφόρους. Η δημόσια σύμβαση προμήθειας της πλήρους υποδομής απαιτεί επένδυση που ανέρχεται σε 3,4 δισ. ευρώ για την περίοδο 2007-2013. Η σύμβαση παραχώρησης στη ΣΔΙΤ θα καλύψει την περίοδο 2010-2030.

Με βάση αυτή την ανακοίνωση, το Συμβούλιο των Υπουργών Μεταφορών στις 6-8 Ιουνίου 2007 συμπέρανε ότι οι τρέχουσες διαπραγματεύσεις παραχώρησης απέτυχαν και έπρεπε να σταματήσουν. Επιβεβαίωσε εκ νέου την αξία του Galileo ως σημαντικού σχεδίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και στήριξε, με την επιφύλαξη λήψης τελικής απόφασης, την εγκατάσταση του συστήματος Galileo μέχρι τα τέλη του 2012. Το Συμβούλιο αναγνώρισε ότι η υλοποίηση της εγκατάστασης του προγράμματος Galileo από τον δημόσιο τομέα θα απαιτήσει πρόσθετη δημόσια χρηματοδότηση και ζήτησε από την Επιτροπή να υποβάλει λεπτομερείς εναλλακτικές προτάσεις για τη χρηματοδότηση, συμπεριλαμβανομένων όλων των επιλογών δημόσιας χρηματοδότησης, με βάση πρόσθετες διεξοδικές αξιολογήσεις του κόστους, του κινδύνου, των εσόδων και του χρονοδιαγράμματος.

Εκ παραλλήλου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εξέδωσε ψήφισμα στις 20 Ιουνίου 2007, υπενθυμίζοντας τη σταθερή υποστήριξή του στη συνέχιση του προγράμματος Galileo αλλά δηλώνοντας ότι θα αντισταθεί σε οποιαδήποτε λύση που θα συνδύαζε την κοινοτική χρηματοδότηση με διακυβερνητική πρόσθετη χρηματοδότηση. Το ψήφισμα ζητούσε την πλήρη χρηματοδότηση του προγράμματος από τον κοινοτικό προϋπολογισμό και καλούσε την Επιτροπή να αναλάβει την πρωτοβουλία να προτείνει την αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου, όπως αυτό προβλέπεται στο σημείο 22 της διοργανικής συμφωνίας ή με άλλα μέσα που προβλέπονται στη διοργανική συμφωνία⁵.

Η Επιτροπή στην ανακοίνωσή της «Προωθώντας το Galileo: Επαναπροσδιορισμός των ευρωπαϊκών προγραμμάτων του Παγκόσμιου Δορυφορικού Συστήματος Πλοήγησης (GNSS)»⁶, παρέχει λεπτομερή ανάλυση των διαφόρων επιλογών χρηματοδότησης και συνιστά την αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου για την κάλυψη του κενού της δημόσιας χρηματοδότησης.

Εφόσον ένα ποσό 1,0 δισ. ευρώ έχει ήδη προγραμματισθεί δυνάμει του τομέα 1Α του δημοσιονομικού πλαισίου, η χρηματοδότηση του συνολικού ποσού που προαναφέρεται από τον κοινοτικό προϋπολογισμό απαιτεί την κινητοποίηση πρόσθετου ποσού 2,4 δισ. ευρώ βάσει αυτού του τομέα σύμφωνα με το ακόλουθο προφίλ ανάληψης υποχρεώσεων :

⁴ COM(2007) 261 της 16^{ης} Μαΐου 2007 και SEC(2007) 624 της 16^{ης} Μαΐου 2007.

⁵ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Ιουνίου 2007 σχετικά με τη χρηματοδότηση του ευρωπαϊκού προγράμματος ραδιοναυσιπλοΐας μέσω δορυφόρου (Galileo), στη βάση της Διοργανικής Συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 και του πολυετούς προγράμματος πλαισίου 2007-2013 [P6_TA-PROV(2007)072 - PE 391.046 σ. 51].

⁶ COM(2007) 534 της 19.9.2007.

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων Galileo (εκατ. ευρώ σε τρέχουσες τιμές)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2007-2013
Τρέχουσες προγραμματισθείσες αναλήψεις υποχρεώσεων	100	151	201	251	151	151	0	1 005
Πρόσθετες απαιτούμενες αναλήψεις υποχρεώσεων	0	+ 789	+ 599	+ 739	+ 120	+ 96	+ 57	+ 2 400
Σύνολο αναλήψεων υποχρεώσεων του προϋπολογισμού ΕΚ	100	940	800	990	271	247	57	3 405

1.2. Εξελίξεις σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τεχνολογίας (EIT)

Η πρόταση για τη δημιουργία ενός Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τεχνολογίας (EIT) υποβλήθηκε το 2005 ως μέρος της ενδιάμεσης αναθεώρησης της στρατηγικής της Λισαβόνας. Αναπτύχθηκε περαιτέρω βάσει δημόσιας διαβούλευσης στην οποία συμμετείχαν τα σημαντικότερα πανεπιστήμια, ερευνητικά κέντρα, επιχειρήσεις και βιομηχανικά κέντρα που δραστηριοποιούνται στον τομέα της καινοτομίας. Η ιδέα παρουσιάστηκε σε πρώτη ανακοίνωση της Επιτροπής : *«Για την εφαρμογή της ανανεωμένης σύμπραξης για τη μεγέθυνση και την απασχόληση - Σχεδιάζοντας τη ναυαρχίδα της γνώσης : το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τεχνολογίας»*⁷. Τον Ιούνιο του 2006, η Επιτροπή ανέπτυξε περαιτέρω την εν λόγω ιδέα σε δεύτερη ανακοίνωση : *«Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τεχνολογίας: περαιτέρω ενέργειες για τη δημιουργία του»*⁸, η οποία εμπνεύστηκε σε μεγάλο βαθμό από τα αποτελέσματα της διαδικασίας διαβούλευσης και διευκρίνισε ορισμένα συγκεκριμένα θέματα που αφορούν την προτεινόμενη δομή και λειτουργία του EIT.

Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 15 και 16 Ιουνίου 2006 επιβεβαίωσε ότι «το βασιζόμενο στα υπάρχοντα εθνικά ιδρύματα Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τεχνολογίας θα αποτελέσει σημαντικό βήμα για την κάλυψη του σημερινού χάσματος μεταξύ τριτοβάθμιας εκπαίδευσης, έρευνας και καινοτομίας, μαζί με άλλες δράσεις που ενισχύουν τη δημιουργία δικτύων και συνεργειών μεταξύ άριστων κοινοτήτων έρευνας και καινοτομίας στην Ευρώπη.» Κάλυψε την Επιτροπή να προετοιμάσει επίσημη πρόταση για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τεχνολογίας. Η πρόταση αυτή εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις 18 Οκτωβρίου 2006⁹. Προβλέπει ποσό ύψους 308,7 εκατ. ευρώ κατά την περίοδο 2008-2013 για τη χρηματοδότηση του EIT στο πλαίσιο του τομέα 1Α. Το ποσό αυτό καλύπτει το κόστος της διοικητικής δομής του EIT και της ευρωπαϊκής διάστασης του σχεδίου, ιδίως το κόστος του συντονισμού και της κινητικότητας που απαιτείται για τη διατήρηση των «κοινοτήτων γνώσης και καινοτομίας» (ΚΓΚ). Το ποσό αυτό θα αποτελεί μόνο ένα τμήμα του συνολικού προϋπολογισμού του EIT, καθώς αναμένεται ότι τόσο το EIT όσο και οι ΚΓΚ θα προσελκύσουν άλλες πηγές χρηματοδότησης, συμπεριλαμβανομένου του ιδιωτικού τομέα.

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για το δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013 δεν υπήρξε ειδική πρόβλεψη για το EIT. Η Επιτροπή θεωρούσε ότι τα περιθώρια κάτω από τα ανώτατα όρια του τομέα 1Α που δεν είχαν διατεθεί επαρκώς για τη χρηματοδότηση της έναρξης του EIT. Για αυτό το λόγο, το προτεινόμενο ποσό των 308,7 εκατ. ευρώ

⁷ COM(2006) 77 της 22.2.2006.

⁸ COM(2006) 276 της 8.6.2006.

⁹ COM(2006) 604 της 8.10.2006.

συμπεριλήφθηκε στο δημοσιονομικό προγραμματισμό του τομέα 1Α¹⁰, αφήνοντας περιθώριο 788,2 εκατ. ευρώ για την περίοδο 2008-2013. Ωστόσο, δεν επιτεύχθηκε συμφωνία από το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ούτε ως προς την προτεινόμενη πηγή χρηματοδότησης ούτε ως προς τις εναλλακτικές λύσεις χρηματοδότησης που συζητήθηκαν σε διάφορες τριμερείς συνεδριάσεις. Επομένως, η Επιτροπή εκτιμά ότι η μόνη εναλλακτική λύση είναι η πρόταση κάλυψης των αναγκών χρηματοδότησης του EIT με την αύξηση του ανώτατου ορίου του τομέα 1Α μέσω της αναθεώρησης του δημοσιονομικού πλαισίου.

Το προφίλ των πρόσθετων πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων που απαιτούνται για το EIT, βάσει του τροποποιημένου δημοσιονομικού δελτίου¹¹, έχει ως εξής :

<i>Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων (εκατ. ευρώ, σε τρέχουσες τιμές)</i>	<i>2007</i>	<i>2008</i>	<i>2009</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2007- 2013</i>
- πρόσθετες αναλήψεις υποχρεώσεων για τη χρηματοδότηση του EIT	0	+ 3	+ 6	+ 30	+ 63	+ 80	+ 127	+ 309

2. ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΕΠΑΝΑΔΙΑΘΕΣΗΣ ΔΑΠΑΝΩΝ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΑΝΩΤΑΤΟ ΟΡΙΟ ΤΟΥ ΤΟΜΕΑ 1Α

Σύμφωνα με το σημείο 23 της διοργανικής συμφωνίας, η Επιτροπή ανέλυσε τις δυνατότητες κινητοποίησης των πρόσθετων αναγκών χρηματοδότησης ύψους 2 400 εκατ. ευρώ για το Galileo και 309 εκατ. ευρώ για το EIT (δηλαδή συνολικά 2 709 εκατ. ευρώ) κάτω από το ανώτατο όριο του τομέα 1Α. Φαίνεται ότι τα προγράμματα εγκρίθηκαν με την αντίστοιχη χρηματοδότησή τους χωρίς να υφίσταται στο παρόν στάδιο η δυνατότητα σημαντικής επαναδιάρθρωσης ή επαναπροσδιορισμού της χρηματοδότησης εντός των ετήσιων ανώτατων ορίων. Όσον αφορά την πιθανή υποαπορρόφηση των πιστώσεων, η κατάρτιση προγνωστικών σε αυτό το τόσο πρόωρο στάδιο της περιόδου προγραμματισμού δεν αποτελεί ρεαλιστικό ενδεχόμενο. Ωστόσο, η Επιτροπή προτείνει τη διάθεση 300 εκατ. ευρώ στο πλαίσιο των ερευνητικών δραστηριοτήτων που συνδέονται με τις μεταφορές, οι οποίες χρηματοδοτούνται από το 7^ο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα¹².

Το άρθρο 13 της διοργανικής συμφωνίας προβλέπει ότι τα θεσμικά όργανα φροντίζουν να αφήνουν «επαρκή διαθέσιμα περιθώρια» κάτω από τα ανώτατα όρια. Σύμφωνα με τον τελευταίο δημοσιονομικό προγραμματισμό¹³, και εξαιρουμένης της χρηματοδότησης του EIT, το περιθώριο ανέρχεται συνολικά σε 1 097 εκατ. ευρώ για τα έτη 2008-2013, με το μεγαλύτερο τμήμα του να διατίθεται προς το τέλος της περιόδου ενώ το πρόγραμμα Galileo απαιτεί το μεγαλύτερο μέρος της πρόσθετης χρηματοδότησης στην αρχή της περιόδου. Η Επιτροπή συμπεραίνει, ενόψει του σημείου 13 της διοργανικής συμφωνίας, ότι τα περιθώρια του τομέα 1Α δεν μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη των πρόσθετων αναγκών χρηματοδότησης του προγράμματος Galileo και του EIT.

¹⁰ SEC(2007) 500 του Μαΐου 2007 – Έγγραφο V του προσχεδίου προϋπολογισμού για το 2008 – Δημοσιονομικός προγραμματισμός 2008-2013.

¹¹ SEC(2007) 1220.

¹² Τίτλος 06 του προϋπολογισμού.

¹³ SEC(2007) 500 του Μαΐου 2007 – Έγγραφο V του προσχεδίου προϋπολογισμού για το 2008 – Δημοσιονομικός προγραμματισμός 2008-2013.

3. ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ ΑΝΤΙΣΤΑΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΥΞΗΣΗΣ ΕΝΟΣ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΜΕ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΑΛΛΟΥ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΟΡΙΟΥ

Μετά την αφαίρεση 300 εκατ. ευρώ για τις δραστηριότητες του προγράμματος Galileo που θα χρηματοδοτηθούν από το 7^ο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα, πρέπει να καλυφθεί κενό χρηματοδότησης ύψους 2 409 εκατ. ευρώ. Το ποσό αυτό μπορεί να συγκεντρωθεί με τη χρήση των περιθωρίων του τομέα 2 «Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων» και του τομέα 5 «Διοίκηση» που διατίθεται κατά το 2007 και το 2008.

Ο τρέχων προϋπολογισμός για το 2007 και το προσχέδιο προϋπολογισμού (ΠΣΠ) για το 2008 προβλέπουν ότι στο πλαίσιο του τομέα 2 θα διατίθενται σημαντικά περιθώρια, 2,1 δισ. ευρώ το 2007 και 2,5 δισ. ευρώ το 2008 αντίστοιχα. Αυτά τα περιθώρια απορρέουν σχεδόν εξ ολοκλήρου από την προβλεπόμενη εκτέλεση εντός του υποτομέα «Δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες πληρωμές» (ΕΓΤΕ).

Οι ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με την εκτέλεση του προϋπολογισμού επιβεβαιώνουν την ύπαρξη περιθωρίου 2 100 εκατ. ευρώ στο πλαίσιο του τομέα 2 για το 2007. Επομένως, εκτιμάται ότι το ανώτατο αυτό όριο μπορεί να μειωθεί κατά 1 689 εκατ. ευρώ.

Όσον αφορά το ΠΣΠ για το 2008, το συνδυασμένο αποτέλεσμα των ευνοϊκών συνθηκών αγοράς στον γεωργικό τομέα και τα έσοδα για ειδικό προορισμό που μεταφέρονται από το 2007 στο 2008 οδηγεί σε αύξηση του συνολικού περιθωρίου στο πλαίσιο του τομέα 2 σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό για το 2007. Συνολικά, για τον τομέα 2, προβλέπεται περιθώριο 2 500 εκατ. ευρώ για το 2008. Στο παρόν στάδιο η διορθωτική επιστολή, που ενημερώνει τα αριθμητικά στοιχεία του σχεδίου προϋπολογισμού για το 2008 δεν αναμένεται να μειώσει αυτό το περιθώριο. Επομένως, η Επιτροπή θεωρεί ότι η μείωση του ετήσιου ανώτατου ορίου για τον τομέα 2 κατά 500 εκατ. ευρώ μπορεί να αφήσει επαρκές περιθώριο για το 2008.

Συνεπώς, η Επιτροπή προτείνει τη μείωση των ετήσιων ανώτατων ορίων για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων στο πλαίσιο του τομέα 2 κατά 1 689 εκατ. ευρώ για το 2007 και κατά 500 εκατ. ευρώ για το 2008.

Επιπλέον, η Επιτροπή προτείνει τη μείωση των ανώτατων ορίων του τομέα 5 «Διοίκηση» κατά 120 εκατ. ευρώ το 2007 και κατά 100 εκατ. ευρώ το 2008, αφήνοντας περιθώριο επί του παρόντος 16 εκατ. ευρώ για το 2007 και 70 εκατ. ευρώ για το 2008.

Επομένως, η Επιτροπή προτείνει την αύξηση των ετήσιων ανώτατων ορίων του τομέα 1Α για τα έτη 2008 έως 2013 κατά συνολικό ποσό 2 409 εκατ. ευρώ που αντισταθμίζεται από μείωση των ανώτατων ορίων των τομέων 2 και 5 για τα έτη 2007 και 2008.

4. ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΑΝΑΛΗΨΕΩΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΩΝ

Επίσης, το σημείο 23 της διοργανικής συμφωνίας απαιτεί από κάθε αναθεώρηση να διατηρεί την ισορροπία μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών.

Στο πλαίσιο του προϋπολογισμού για το 2007 και του ΠΣΠ για το 2008, τα περιθώρια κάτω από τα ανώτατα όρια για τις πιστώσεις πληρωμών ανέρχονται αντίστοιχα¹⁴ σε 8 293 εκατ. ευρώ και σε 8 215 εκατ. ευρώ. Συνεπώς, η Επιτροπή προτείνει να αντισταθμίσει την αύξηση στις πιστώσεις πληρωμών που απαιτούνται για την χρηματοδότηση και των δύο προγραμμάτων με μείωση των πιστώσεων πληρωμών το 2007 και το 2008. Η προσέγγιση αυτή, που βασίζεται στο προφίλ πληρωμών το οποίο προβλέπεται για το Galileo και το EIT στα αντίστοιχα (τροποποιημένα) δημοσιονομικά δελτία, καταλήγει στην ακόλουθη τροποποίηση των ετήσιων ανώτατων ορίων των πιστώσεων πληρωμών:

Σύνολο πιστώσεων πληρωμών (εκατ. ευρώ, τρέχουσες τιμές)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2007-2013
- υφιστάμενο ανώτατο όριο της διοργανικής συμφωνίας	123 790	129 481	123 646	133 202	133 087	139 908	142 180	925 294
-απαιτούμενη τροποποίηση	- 1 809	- 391	+ 329	+ 471	+ 568	+ 454	+ 354	- 24

Συνολικά, η τροποποίηση αυτή είναι ουδέτερη από την άποψη του προϋπολογισμού, λαμβανομένων υπόψη των πρόσθετων πληρωμών 24 εκατ. ευρώ που θα εμφανιστούν μετά το 2013 στο προφίλ πληρωμών του EIT.

5. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗΣ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ

Ο παρακάτω πίνακας συνοψίζει τις προτεινόμενες αλλαγές στα ανώτατα όρια του δημοσιονομικού πλαισίου. Τα ποσά αυτά εκφράζονται σε τρέχουσες τιμές.

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων (εκατ. ευρώ)	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	σύνολο
Τομέας 1Α – Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	-	+ 742	+ 555	+ 719	+ 133	+ 126	+ 134	+2 409
Χρηματοδότηση του EIT	-	+ 3	+ 6	+ 30	+ 63	+ 80	+ 127	+ 309
Χρηματοδότηση του προγράμματος Galileo*		+ 739	+ 549	+ 689	+ 70	+ 46	+ 7	+2100
Τομέας 2 – Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων	- 1 689	- 500	-	-	-	-	-	- 2 189
Τομέας 5 – Διοίκηση	-120	-100	-	-	-	-	-	- 220
Συνολική μεταβολή στις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων	- 1 809	+ 142	+ 555	+ 719	+ 133	+ 126	+ 134	0
Συνολική μεταβολή στις πιστώσεις πληρωμών	- 1 809	- 391	+ 329	+ 471	+ 568	+ 454	+ 354	- 24

¹⁴ Το περιθώριο για τις πληρωμές δεν λαμβάνει υπόψη τις πιστώσεις που αφορούν το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας (239,2 εκατ. ευρώ) και τις εισφορές του προσωπικού στο συνταξιοδοτικό σύστημα (77 εκατ. ευρώ).

* επιπροσθέτως διατίθενται 300 εκατ. ευρώ από το 7 ^ο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα		50	50	50	50	50	50	300
Συνολική ενίσχυση για το Galileo		789	599	739	120	96	57	2400

Αυτές οι αλλαγές οδηγούν στον παρακάτω πίνακα του δημοσιονομικού πλαισίου που θα εφαρμοστεί το 2008, ενσωματώνοντας την τεχνική προσαρμογή που ήδη πραγματοποιήθηκε για το 2008¹⁵.

Η επίσημη απόφαση για την αναθεώρηση του δημοσιονομικού πλαισίου πρέπει να αναφέρεται στο βασικό πίνακα που συμφωνήθηκε στη διοργανική συμφωνία, ο οποίος εκφράζεται σε σταθερές τιμές του 2004. Επομένως, τα ποσά σε τρέχουσες αξίες πρέπει να μετατραπούν σε τιμές του 2004 μέσω σταθερού αποπληθωριστή 2 % ετησίως, σύμφωνα με το σημείο 16 της διοργανικής συμφωνίας.

¹⁵ Ανακοίνωση της Επιτροπής για την τεχνική προσαρμογή του δημοσιονομικού πλαισίου για το 2008 σε συνάρτηση με την εξέλιξη του AEE , COM(2007) 208 της 24.4.2007.

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ 2007-2013 (αναθεωρημένο)

(εκατ. ευρώ - τρέχουσες τιμές)

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο 2007-2013
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	54 405	57 478	59 752	61 863	63 734	66 766	69 812	433 810
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	8 918	10 589	11 324	12 469	13 107	14 365	15 624	86 396
1β Συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση	45 487	46 889	48 428	49 394	50 627	52 401	54 188	347 414
2. Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων	56 662	58 300	59 252	59 726	60 191	60 663	61 142	415 936
εκ των οποίων : δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες πλ	45 759	46 217	46 679	47 146	47 617	48 093	48 574	330 085
3. Ιθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	1 273	1 362	1 523	1 693	1 889	2 105	2 376	12 221
3α Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	637	747	872	1 025	1 206	1 406	1 661	7 554
3β Ιθαγένεια	636	615	651	668	683	699	715	4 667
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος εταίρος	6 578	7 002	7 440	7 893	8 430	8 997	9 595	55 935
5. Διοίκηση ⁽¹⁾	6 919	7 280	7 699	8 008	8 334	8 670	9 095	56 005
6. Αντισταθμίσεις	445	207	210					862
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	126 282	131 629	135 876	139 183	142 578	147 201	152 020	974 769
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1.06%	1.06%	1.05%	1.03%	1.01%	1.00%	1.00%	1.03%

ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	121 981	129 090	123 975	133 673	133 655	140 362	142 534	925 270
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1.02%	1.04%	0.95%	0.99%	0.95%	0.96%	0.94%	0.98%
Διαθέσιμο περιθώριο	0.22%	0.20%	0.29%	0.25%	0.29%	0.28%	0.30%	0.26%
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%

(1) Οι δαπάνες για τις συντάξεις κάτω από το ανώτατο όριο αυτού του τομέα, υπολογίζονται καθαρά αφού αφαιρεθούν οι εισφορές του προσωπικού στο αντίστοιχο σύστημα, εντός του ορίου των 500 εκατ. ευρώ σε τιμές του 2004 για την περίοδο 2007-2013.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17^{ης} Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη :

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹⁶, και ιδίως τα σημεία 21, 22 και 23,

την πρόταση της Επιτροπής¹⁷,

Εκτιμώντας τα εξής :

- (1) Το 2004, η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού για τη θέση σε εφαρμογή των φάσεων εγκατάστασης και εκμετάλλευσης του ευρωπαϊκού προγράμματος ραδιοανυσπλοΐας μέσω δορυφόρου¹⁸ (Galileo).
- (2) Ο προτεινόμενος κανονισμός προέβλεπε ποσό ύψους 1,005 δισ. ευρώ σε τρέχουσες τιμές¹⁹ που θα παρεχόταν από τον κοινοτικό προϋπολογισμό για τη χρηματοδότηση της φάσης εγκατάστασης και της επιχειρησιακής φάσης του Galileo κατά την περίοδο 2007 έως 2013, ενώ η υπόλοιπη απαιτούμενη χρηματοδότηση θα παρεχόταν από τον ιδιωτικό τομέα βάσει σύμβασης παραχώρησης.
- (3) Οι διαπραγματεύσεις για τη σύμβαση παραχώρησης απέτυχαν να μεταφέρουν σε εύλογο κόστος το τμήμα χρηματοδότησης του προγράμματος Galileo που έπρεπε να αναληφθεί από τον ιδιωτικό τομέα²⁰.
- (4) Τόσο το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο όσο και το Συμβούλιο επιβεβαίωσαν εκ νέου την αξία του Galileo ως σημαντικού σχεδίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αναγνώρισαν την ανάγκη πρόσθετης δημόσιας χρηματοδότησης²¹.

¹⁶ EE C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

¹⁷ COM(2007) 549 της 19.9.2007.

¹⁸ COM(2004) 477 τελικό/2.

¹⁹ 900 εκατ. ευρώ σε τιμές 2004.

²⁰ Ανακοίνωση της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών «Το GALILEO σε σταυροδρόμι: η υλοποίηση των ευρωπαϊκών προγραμμάτων GNSS», COM(2007) 261 της 16.5.2007, και ψήφισμα του Συμβουλίου για το Galileo που εγκρίθηκε στη 2805^η συνεδρίαση του Συμβουλίου Μεταφορών, Τηλεπικοινωνιών και Ενέργειας, Λουξεμβούργο, 6-8 Ιουνίου 2007.

- (5) Στις 19 Σεπτεμβρίου 2007, η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο με τίτλο «Προωθώντας το Galileo: Επαναπροσδιορισμός των ευρωπαϊκών προγραμμάτων του Παγκόσμιου Δορυφορικού Συστήματος Πλοήγησης (GNSS)»²² καθώς και τροποποιημένη πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί συνέχισης της υλοποίησης των ευρωπαϊκών προγραμμάτων δορυφορικής ραδιοπλοήγησης (EGNOS και Galileo)²³.
- (6) Η πρόσθετη δημόσια χρηματοδότηση που απαιτείται για την εγκατάσταση της πλήρους επιχειρησιακής ικανότητας χρηματοδοτείται από το δημόσιο τομέα, βάσει δημόσιας σύμβασης προμήθειας, και ανέρχεται σε 2 400 εκατομμύρια ευρώ σε τρέχουσες τιμές.
- (7) Η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση κανονισμού για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Τεχνολογίας (EIT)²⁴ με ειδική συνεισφορά ύψους 308,7 εκατ. ευρώ σε τρέχουσες τιμές από τον κοινοτικό προϋπολογισμό για τη χρηματοδότηση της διοικητικής δομής του EIT και των δραστηριοτήτων συντονισμού των «κοινοτήτων γνώσης και καινοτομίας». Η χρηματοδότηση του EIT δεν προβλεπόταν κατά την ολοκλήρωση των διαπραγματεύσεων σχετικά με το υφιστάμενο δημοσιονομικό πλαίσιο.
- (8) Ένα ποσό ύψους 300 εκατ. ευρώ μπορεί να διατεθεί στο πλαίσιο των ερευνητικών δραστηριοτήτων που αφορούν τις μεταφορές και χρηματοδοτούνται από το έβδομο πρόγραμμα πλαίσιο για την έρευνα²⁵. Η υπόλοιπη απαίτηση πρόσθετης χρηματοδότησης για το πρόγραμμα Galileo και το Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Τεχνολογίας ανέρχεται σε 2 409 εκατ. ευρώ, γεγονός που απαιτεί την αύξηση των ετήσιων ανώτατων ορίων του τομέα 1Α για τα έτη 2008 έως 2013.
- (9) Η απαιτούμενη αύξηση του συνολικού ανώτατου ορίου του τομέα 1Α μπορεί να αντισταθμιστεί με μείωση των ανώτατων ορίων του τομέα 2 «Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων» και του τομέα 5 «Διοίκηση» για τα έτη 2007 και 2008.
- (10) Παρομοίως για τη διατήρηση της ισορροπίας μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών, τα ετήσια ανώτατα όρια για τις πιστώσεις πληρωμών πρέπει να προσαρμοστούν λαμβανομένων υπόψη των διαθέσιμων περιθωρίων κατά το 2007 και το 2008.
- (11) Επομένως, το παράρτημα Ι της διοργανικής συμφωνίας για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

²¹ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Ιουνίου 2007 σχετικά με τη χρηματοδότηση του ευρωπαϊκού προγράμματος ραδιοανυσπλοΐας μέσω δορυφόρου (Galileo), στη βάση της Διοργανικής Συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 και του πολυετούς προγράμματος πλαισίου 2007-2013 [P6_TA-PROV(2007)072 - PE 391.046, σ. 51] και προαναφερθέν ψήφισμα του Συμβουλίου για το Galileo.

²² COM(2007) 534 της 19.9.2007.

²³ COM(2007) 535 της 19.9.2007.

²⁴ COM(2006) 604 τελικό/2.

²⁵ Τίτλος 06 του προϋπολογισμού.

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ :

Μόνο άρθρο

Το Παράρτημα Ι της διοργανικής συμφωνίας για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση αντικαθίσταται από το Παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Βρυξέλλες,

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος*

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ 2007-2013 (αναθεωρημένο)

(εκατ. ευρώ - τιμές 2004)

ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο 2007-2013
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	51 267	53 101	54 118	54 932	55 483	56 983	58 415	384 299
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	8 404	9 783	10 256	11 072	11 410	12 260	13 073	76 258
1β Συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση	42 863	43 318	43 862	43 860	44 073	44 723	45 342	308 041
2. Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων	53 394	53 860	53 666	53 035	52 400	51 775	51 161	369 291
εκ των οποίων : δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες πλ	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Ιθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3α Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3β Ιθαγένεια	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος εταίρος	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Διοίκηση ⁽¹⁾	6 520	6 726	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 595
6. Αντισταθμίσεις	419	191	190					800
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	118 998	121 605	123 066	123 590	124 122	125 634	127 203	864 218
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1.10%	1.08%	1.07%	1.04%	1.03%	1.02%	1.01%	1.048%

ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	114 945	119 259	112 288	118 698	116 355	119 798	119 266	820 609
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1.06%	1.06%	0.97%	1.00%	0.97%	0.97%	0.95%	1.00%
Διαθέσιμο περιθώριο	0.18%	0.18%	0.27%	0.24%	0.27%	0.27%	0.29%	0.24%
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%	1.24%

(1) Οι δαπάνες για τις συντάξεις κάτω από το ανώτατο όριο αυτού του τομέα, υπολογίζονται καθαρά αφού αφαιρεθούν οι εισφορές του προσωπικού στο αντίστοιχο σύστημα, εντός του ορίου των 500 εκατ. ευρώ σε τιμές του 2004 για την περίοδο 2007-2013.